

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXI Aizawl, Friday 6. 3. 1992 Phalguna 16, S.E. 1913 Issue No. 10

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 22012/43/90-P&AR(CSW), the 4th March, 1992, In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu J.C. Sengluaiia, M.C.S. presently posted as Officer on special Duty, Sakawrdai as Additional Deputy Commissioner, Aizawl with effect from the date of taking over charge and until further orders. The Officer however, will continue to be responsible for supervision of re-settlement of Villages at Sakawrdai till the works are completed.

P. Lungliana,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19023/II/91, the 5th March, 1992. On attaining the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Lalhlunthanga, Sub-Divisional Education Officer, Kolasib to go on superannuation pension with effect from 29. 2. '92 (After-Noon).

He will hand over charge of the Sub-Divisional Education Officer, Kolasib to Pu H. Thanhana, Circle Education Officer, Kolasib, Sub-Division as step gap arrangement.

Dengchhuana,
Secretary to the Government of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

NO. B. 14019/324/89-COOP, the 4th March, 1992. In exercise of powers conferred in clause 24 read with clause 23 of Bye-Laws of the Mizoram Cooperative Apex Bank and Rules' No. 26 (iii) of the Assam Cooperative Societies Rules' (1953), the Govt. of Mizoram is pleased to convey approval to the proceeding of the General Assembly held on 26th February, 1992 for election of the Board of Directors of Mizoram Cooperative Apex Bank. The aforesaid General Assembly elected the members as follows:-

- (1) Pu Zairemmawia, Chairman, (2) Pu Biakhiana, Vice Chairman,
 (3) Pu T.Rosiama and (4) Pu Ramchhana Members.

The Board of Directors of the Mizoram Cooperative Apex Bank is therefore constituted with members as shown below :-

1. Elected representative from Cooperative Society :

- | | | |
|-------------------|----|----------------|
| 1) Pu Zairemmawia | .. | Chairman. |
| 2) Pu Biakhiana | .. | Vice Chairman. |
| 3) Pu T.Rosiama | .. | Director. |
| 4) Pu Ramchhana | .. | Director. |

2. Government Nominees :

- | | | |
|---------------------------------------|----|-----------|
| 1) Financial Commissioner | .. | Director. |
| 2) Secretary, Rural Development | .. | Director. |
| 3) Secretary, Cooperation. | .. | Director. |
| 4) Registrar, Cooperative Societies. | .. | Director. |
| 5) Managing Director, M.C. Apex Bank. | .. | Director. |

The new Board of Directors will start functioning with effect from 9th March 1992.

They shall hold office for a period of one year or till the next election of members by the General Assembly,

This supersedes Notification issued vide No. B. 14019/24/87-COOP dated 3. 7. 91.

Rosepari,
 Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
 Cooperation Department.

NO. F. 13013/2/91-IPR the 5th March, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to designate the Department of Information and Public Relations, Mizoram, Aizawl as Nodal Department in regard to purchase and deployment of T.V./VCR/VCP, Video Camera/Projector etc in the State of Mizoram.

Denghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Information & Public Relation Deptt.

NO. A. 19018/5/92-AH&V: the 6th March, 1992. On attaining the Superannuation age of 58 Years, the Governor of Mizoram is pleased to release Dr. Phanzuala Principal, School of Vety. Science, Selesih, Anima' Husbandry and Veterinary Department, Govt. of Mizoram to go on Superannuation pension with effect from 31.3.1992 (A.N.)

I. Gupta,
Secretary to the Govt. of Mizoram
A.H. & Veterinary Department.

NO. A. 19018/58/89-IND, the 6th March, 1992. The Governor of Mizoram is pleased to condone the interruption in service with effect from 1. 6. 1962 to 5. 8. 1962 in respect of Pu R. K. Chowdhury, Functional Manager, District Industries Centre, Aizawl. The pre-interruption service shall be treated as qualifying service but the interruption period shall not be counted as qualifying service. This issues with the approval of the DP & AR (GSN) vide their L. D. NO. 17/90/253 dt. 3. 2. 92.

J. K. Kapoor,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No. A. 19012/10/80-APT(A) Pt, The 6th March, 1992. In supersession of this Department Notification even no dt. 30. 11. 88. and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Shri C. Thangliana IFS, Dy. Conservator of Forest as Conservator of Forest with retrospective effect from the date on which his immediate junior Shri K. C. Pator IFS was promoted to the sup-rtime scale of IFS w.e.f. 30. 9. 1986 without the benefits of arrear pay and allowances.

H. Lal Talamuana,
Commissioner/Secy. to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART-II

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

No.LAD/VC-50/89/57, the 3rd March, 1992. In exercise of the powers conferred by section 26(a) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to recognise Mauzam as "Khawper" (Sub-village) of Puankhai village council within Lunglei District.

No.LAD-64/89(A), the 3rd March, 1992. In continuation of this Department's Notification of even No. dt. 22.1.92, the Governor of Mizoram is pleased to include the following in the Septic/Water Tank Loan Board for Chhimtuipui District with effect from the date of issue of this Notification until further order.

- | | |
|---------------------------|-----------|
| 1. C.E.M, MDC, Saiha. | — Member. |
| 2. C.E.M, LDC, Lawngtlai. | — Member. |
| 3. C.E.M, CDC, Chawngte. | — Member. |

H. Raltawna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.35011/1/91-LDC/GEN/10, the 15th November, 1991. In the interest of public service, the Lai Autonomous District Council is pleased to extend services of Pu S.R. Lalrakhiana District Council Agriculture Officer (on deputation) for another period of six months with effect from 9.11.91 to 8.5.92.

K. Tinduma, Haidin
Executive Secretary,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

No.A.22013/1/91-F.Est/Pt., the 4th March, 1992. The word "Director" & Accounts Officer appearing in the third line of Notification No.A.22013/1/91-F.Est dt. 6.2.1992 should be read as "Assistant Director".

Zahnuna Zalat,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No.A.11013/1/88-AH&V/Pt-I, the 3rd March, 1992.

To,

The Director,
A.H. & Veterinary,
Mizoram, Aizawl.

Subj :- Creation of Posts.

Sir,

I am directed to convey the sanction of the Governor, Government of Mizoram to the creation of various temporary posts under A.H. & Veterinary Department as per annexure enclosed for the period upto 28.2.1993.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their U.O. No. FIN.3004/91 dt. 10.2.1992 and DP & AR (ARW) I.D.No.ARW/3-A-91-92/202 dt. 27.1.1992.

Yours faithfully,

T. Gupta,
Secretary to the Govt. of Mizoram
A.H. & Veterinary Department.

ANNEXURE

Sl. No.	Name of Posts	No. of Posts	Scale of Pay	Head of Account
1.	Vety. Surgeon, Lunglei/Saiha/Kolasib/Champhai.	Four (4) Nos	Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m.	2403-Animal Husbandry, 101-Vety. Services & A.H. 101(1)-Hosp. & Disp./ Plan.
2.	V.A.S. (For Dispensaries at Ngopa/Kawnpui/Durtlang/W.Phaileng/Lungsen/S.Vanlaiphai/Vety. Hospital Saiha.	Seven (7) Nos	Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m.	—do—
3.	Livestock Superintendent, Champhai	One (1) No.	Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200/-p.m.	2403-Animal Husbandry, 001-Direction & Administration, 001(2)-Administration/ Plan.
4.	S.V.F.A., Lunglei/Saiha Vety. Hospital.	Two (2) Nos	Rs. 1400-40-1600-50-2300-EB-60-2600/-p.m.	—do—

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATION

NO.B. 11012/165/92-ARCOOP(S)/90, the 4th March 1992. Under Section 11 of the Assam Co-operative Societies 1949 (Act of 1950) a cooperative Society under the name of the Siatlangpui/Chawntlangpui Consumer Cooperative Society Ltd. in the District of Chhimtuipui, Mizoram have been Registered in my Office and Number as C- 132/91-92 dated this the 4th day of March of the year, One thousand Nine hundred Ninety two Anno Domini.

NO. B 14015/232/92-ARCOOP(L)/6 the 4th March, 1992. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society under the name of the Farm Veng Piggery Cooperative Societies Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my Office and Numbered as L. 232/92-93 Dated this the fourth day of March of the year, One thousand Nine hundred Ninety two Anno Domini.

Laldailova Colney,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.

NO. RSR-20/92/8, the 3rd March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies-Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram VAIVAKAWN CULTURAL CLUB, VAIVAKAWN, AIZAWL. has been registered on 3. 3. 1992 and numbered as SR 26 of 1992.

No. RSR-26,92/13, the 3rd March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram "CHAMPHAI BETEL NUT SUPPLYING SOCIETY, CHAMPHAI" has been registered on 3-3-1992 and numbered as SR 27 of 1992.

NO. RSR-29/92/10, the 4th March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram "WELFARE COMMITTEE, CHHIMTUI-PUI DISTRICT, LAWNGTLAI" has been registered on 4-3-1992 and numbered as SR 31 of 1992.

No. RSR-224/91/11, the 3rd March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram NERIST MIZO ZIRLAI PAWL, ITANAGAR has been registered on 3-3-1992 and numbered as SR 30 of 1992.

NO. RSR-25/92/10 the 3rd March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram VENGHLUN DRAMA & CULTURAL CLUB, TLUNGVEL. has been registered on 3. 3. 1992 and numbered as SR 28 of 1992.

No. RSR-24/92/7 the 3rd March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram MALSAWMNA IN, SAKAWRTUI-CHHUN, AIZAWL has been registered on 3-3-1992 and numbered as SR 25 of 1992.

NO. RSR 21/92/10 the 21st February, 1992, It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram POULTRY MULTI-PURPOSE SOCIETY, ZUANGTUI, AIZAWL has been registered on 21.2.1992 and numbered as SR 23 of 1992.

No. RSR-223/91/6 the 3rd March, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram NERIST MIZO CULTURAL CLUB, ITANAGAR has been registered on 3-3-1992 and numbered as SR 29 of 1992.

NO. RSR-14/92/9 the 21st February, 1992. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act XXI of 1860) as in force Mizoram DURTLANG CATTLE OWNER ASSOCIATION has been registered on 21 - 2 - 1992 and numbered as SR 24 of 1992.

Lallunghnema,
Registrar,
Firms & Societies,
Govt. of Mizoram, Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi La'puii and 14 (fourteen) other for registration of Cooperative Society at Dinthar B.P.O. Aizawl Police Station Vaivakawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II(2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Dinthar Multipurpose Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-166/91-92, Dated this the fifth day of March in the year, One thousand nine hundred ninety two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.
The following is the area of Operation of the Society.

1. Dinthar V/C area.

In the matter of application of Pi Thansiami and 15 (Fifteen) other for registration of Cooperative Society at Ramhlun North B.P.O. Ramhlun 'N' Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II(2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Mechanical Septic tank drainer Muthi Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-167/91-92, Dated this the fifth day of March in the year, One thousand Nine hundred Ninety two Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.
The following is the area of Operation of the Society :-

1. Ramhlun V/C area.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF THE NAME OF SOCIETY RULE 10 (3)

In the Office of the Assistant Registrar Cooperative Societies Aizawl West, Aizawl under the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act I of 1950).

I do hereby certify that pursuant to the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act I of 1950) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye-Laws of the Chamemary Pig Producer Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 19.4.1988 under No. A-44/87-88 in the district of Aizawl has been duly registered.

The following is the Area of Operation of the Society :-.

(1) Chandmary.

The Bye-Laws Amended and registered this day are as follows :

**NAME OF THE SOCIETY : CHANDMARY WEST PIG PRODUCER
Cooperative Society Ltd.**

**AREA OF OPERATION : CHANDMARY WEST V/C AREA. The Regis-
tration No. & date of the Society will now be No. A-44/87-88 Dated 4.3.92.**

C. Rozama,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri/Smt T.Lalnunmawia and 19 others for registration of Cooperative Society at Sihltlangpui/Chawntlangpui P.O/B.P.O Lawngtlai P.S Lawngtlai Sub-Division Lawngtlai in the District Chhimitpui.

I do hereby certify that the persuance of the Section 1920 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) The Society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Sihltlangpui/ Chawntlangpui Consumer Cooperative Society Ltd. and numbered as C-132/91-92 dated this the 4th day of March in the year, One thousand nine-hundred ninety two Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society also has been registered. The following are the area of operation of the Society Sihltlangpui/Chawntlangpui.

Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Saiha.